

衆院選 最短記録、異例の超短期決戦

解散から公示まで111日 与野党ともに大わらわ

【共同】衆院選は12月14日の投票開票日に向け、異例の超短期決戦がスタートした。解散から2日目の公示までわずか111日間。安倍晋三首相が抜いた「伝家の宝刀」によって、野党だけでなく、与野党も準備に追われ、大わらわの状態だ。各野党は解散から一夜明け、22日、各地で支持を呼び掛けた。



共同通信のインタビューに答える安倍首相

現行の小選挙区比例代表並立制が導入されて以降、今回の衆院選は7度目。このうち解散から公示日までの期間は、2009年が最長で28日間だった。111日間は00年の森政権時、1996年の橋本政権時に行われた衆院選のペースと並び最短記録となる。今回、安倍首相は、消費税増税の延期判断を踏まえ、自身の経済政策「アベノミクス」の継続を争点に国民に信を問

けがが44人、全半壊141棟

「神城断層地震」と命名

【共同】最大震度6弱を記録した長野県北部の地震で、県や県警は24日、県内の負傷者は3人増え44人となり、うち8人が重傷だと発表した。全半壊住宅は87棟増え141棟に達した。地震は「長野県神城断層地震」と命名された。

業が急ピッチで進められた。24日早朝、白馬村に隣接する小谷村で震度4の地震があり、午後6時までは計7回以上の余震が観測された。地震は、これまでの地震で建物や地盤が崩れやすくなっているとして、余震への警戒を呼び掛けた。白馬村では、避難所などにいた住民の多くが一時的に避難所になった。JR大糸線の信濃大町ー糸魚川間のうち、

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

復旧急ピッチ、余震続く
白馬村では、避難所などにいた住民の多くが一時的に避難所になった。JR大糸線の信濃大町ー糸魚川間のうち、

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

凍える寒さ、真夜中の奮闘
凍える寒さの中、助け合った住民
平岩一糸魚川間では24日、助け合った住民は、救助され最悪の事態は回避された。「みんなのお

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

【共同】昨年12月に京都府向日市の眞勇夫さん(75)を青酸化合物で殺害したと疑われる佐藤隆夫(67)と佐藤千代(67)を、共同通信記者は今年5月以降、計10回、30時間以上にわた

17 dias de viagem
Preços a partir de: US\$ 6.830,00 + taxas
Siga a Tunibra no Instagram @tunibratravel e curta a Fanpage no Facebook: Tunibratravel

OUTONO NA ÁSIA
Coréia do Sul, Taiwan, Singapura e Emirados Árabes Unidos
Saída: 07 de Outubro de 2014
Inclui: Passagens, hospedagens, refeições citadas no programa, passeios citados no programa, passagem de trem bala e ingressos de ponto turístico citados no programa, seguro viagem e guia brasileiro.
TUNIBRA TRAVEL
www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br
INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8225
Praça da Liberdade, 170 - Liberdade - SP

Tarifas promocionais
para JAPÃO
Via Oriente Médio, Europa, Estados Unidos, Canadá e outras rotas.
Consulte-nos
Air CANADA Dez.27 Tarifa especial de grupo
ALFAINTER TURISMO
2187-8989 (SP) | 2187-8989 (RJ)
Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

新財務相の発表は今週に

後任はJレヴィ氏指名か

経済スタッフの要の3人は？

ギド・マンテガ氏の後任となる財務相の発表は21日に予定されていたが、急遽延期となった。ジウマ大統領は後任に国庫庁長官のジョアキン・レヴィ氏を選んだが、不振だった経済統計の発表後に公表したかったこと、労働者党(P.T.)内から同氏に対する懸念の声があがったことが理由だ。22、23日付付字紙が報じている。

P.T内部からは反対の声も



財務相就任予定のレヴィ氏(Maira Coelho/ GERJ)

投させ、この3人で第二期ジウマ政権の経済体制を固めたい意向だ。レヴィ氏の財務相就任は発表は21日に行なわれる予定で、報道陣も記者会見を行なう旨を伝えていた。だが夕方になり、発表が急遽延期された。

クルゼイロが2年連続優勝

磐石の戦いぶり

空は灰色だったが、ミネイロ・スタジアムは一面青色に染まった。5万6千人余のファンが押し寄せたクルゼイロは、今年初の優勝を挙げた。試合は朝から降り続いた強い雨のせいで、ピッチが水浸しになり、両チーム共にボールコントロールに苦戦した。先制点は前半13分、右サイドからのクロスに

した時点で、2年連続、4度目のブラジル全国選手権を決定付けた。24日付付字紙が報じた。試合当日は、朝から降り続いた強い雨のせいで、ピッチが水浸しになり、両チーム共にボールコントロールに苦戦した。先制点は前半13分、右サイドからのクロスに

ノイチヤンズだった。ゴイアスもすぐさま反撃し、同22分に右サイド、敵陣入ってすぐの位置からフリーキックでゴールを叩き、クルゼイロのリードを2-1に広げた。このまま引き分けたのでは優勝は決まらな

りこみ、同点とした。迎えた後半10分過ぎ、クイアバで開演のサンパウロ対サントス戦で、サンパウロ先制の報が届く。このまま引き分けたのでは優勝は決まらな

は、2015年からテンペー族が住む2800平方キロの居住区でも使われる予定だ。太陽光電池に繋いだ携帯電話は特殊なプロダクトで、常時電源が入った状態に保たれ、大きな音やトラクター、電動鋸などの振動を捕らえる。この信号は同地域に設置されたアンテナがキャッチした。不審な動きがあった時は管理を担当する先住民の携帯電話に連絡が入り、場所を確認でき次第、当局に連絡するなり自分達で出動するなりするという。

同NHOはシステム設置に先駆け、茂みの中で太陽光電池を充分に機能させる方法を見つけ、材料をカバする物や場所がない所にも設置するといふ二つの課題に取り組むことになる。

10月の経常収支も赤字

統計史上最大の81億ドル

中銀の予想を大幅に上回る

中央銀行が24日、10月の経常収支は81億ドル超の赤字で、10月としては中銀が統計をとり始めた1947年以降で最悪の結果となったと発表した。同日付各紙サイトが報じた。中銀が予想していた6億ドルを大幅に上回る赤字となった最大の要因は貿易収支の悪化で、10月の輸入は輸出を11億8千万ドル上回った。従来10月の経常収支赤字の最高は昨年記録した70億9600万ドルで、その時の貿易収支の赤字額は2億3千万ドルだった。ドル高傾向の中で貿易収支悪化は、輸出の要であるコモディティ価格の低下と工業製品の国際的な競争力の低下が続いている事を反映。国内の

需要の多くを輸入品に頼る体質となつていて、貿易収支赤字額は10億7千万ドルで、昨年同月の19億9千万ドルより若干改善した。中銀はまた、年間30億ドルの赤字を予想している。一方、ドル高の影響が数字となつて表れ始めたのが、個人旅行者が国外で昨年同様の209億3千万ドルを上回った。外国

人旅行者が10月に伯国で使った金は4億8800万ドルで、16億3700万ドルの出超。10月の赤字は15億8千万ドルとなった。多国籍企業が国内で上げた収益の本国送金や負債の支払などの所得収支は10月に19億7千万ドルの赤字を計上。昨年同様の18億3千万ドルの赤字より若干の増加に止まった。中銀は11月の経常収支の赤字見通しを、やはり15億増より大幅に減速した。個人が外国旅行で使った金は9月比11%減った。21億2千万ドルだが、10月期間の累計は217億6千万ドルで、昨年同様の209億3千万ドルを上回った。外国

降格もあり得るが、リ杯進出のかるインテルナシオナル戦を残している。など状況的には厳しい。21日午前4時頃、聖市中央部レブプリカの前で力尽き、地面に叩きつけられ即死した。一緒にいた仲間も、連絡を受け急行した消防隊が5階のアパートの窓から手を伸ばして救出した。週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。

紙が報じた。24日付フォーリア紙の非政府団体(NGO)「レインフォルス・ト・コネクション」が開発したシステムはスマートフォンなどで成功を収めてお

週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。

週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。



TETRA(4度目の優勝)の文字を掲げて喜ぶファン

週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。

週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。

週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。

週末にある程度の降雨があつたため、カンレイラ水系の11月の降水量は24ミリとなった。100.2ミリの平均降水量161.2ミリのからすればまだまだだが、同水系の降水量が100ミリを超えたのは今年3月以来のことだ。水位回復以前に、まずは降雨の増加を祈るばかりだ。

電動鋸の音を捕らえる
携帯電話で不法伐採防止
バラ州アウト・リ
オ・グアマーの先住民達
保護区内の森林の不
法伐採を防ぐため、太陽
光電池に繋いだ携帯電話
を樹木に設置する事にし

携帯電話で不法伐採防止
バラ州アウト・リ
オ・グアマーの先住民達
保護区内の森林の不
法伐採を防ぐため、太陽
光電池に繋いだ携帯電話
を樹木に設置する事にし

岡田・大城不動産
OKADA & OSHIRO IMÓVEIS
Venda, Locação e Administração
okada-oshiroimoveis@nethall.com.br
TEL: (11) 3272-9885

IBIUNA BAIRO DO SALT 2DORMS, 2 SALAS, 3BANHES, 1COZ, 2 VAGAS, A.U.300 M² TERRENO 48.400M² R\$ 450.000,00	PARADA INGLESA SOBRADO PROX METRÔ 4 DORMS, 1SALA, 5BANHES, 1 COZ., 2 VAGAS, A.U.250 M² R\$ 620.000,00	PLANALTO PAULISTA SOBRADO COML RES 3 DORMITÓRIOS, 2 SALAS, 2 BANHEIROS, 1 COZINHA, 2 VAGAS R\$1.500.000,00	PLANALTO PAULISTA CASA 3 DORMS, 2 SALAS, 3 BANHES, 1 COZ, 6 VAGAS, A.U. 382M², TERRENO 750 M² R\$ 4.350.000,00	V.CARRÃO SOBRADO 2 DORMS, 1 SALA 2 BANHES, 1 COZ, 2 VAGAS, ÁREA ÚTIL 115 M² R\$ 500.000,00
CENTRO SALA COMERCIAL 5 SALAS, 1 BANHEIRO, 1 VAGA, ÁREA ÚTIL 70 M² R\$ 1.600,00	LIBERDADE APARTAMENTO 3 DORMS., 1 SALA, 1 BANHEIRO, S/VAGA, ÁREA ÚTIL 100 M² R\$ 2.200,00	ACLIAMAÇÃO SALA COMERCIAL 1 SALA, 1 BANHEIRO, 1 VAGA ÁREA ÚTIL 33M² R\$ 2.000,00	LIBERDADE SOBRADO COMERCIAL 5 SALAS, 2 BANHEIROS, ÁREA ÚTIL 147 M² R\$ 2.800,00	ACLIAMAÇÃO SALA COMERCIAL 6 SALAS, 2 BANHEIROS, 1 COZ, 2 VAGAS ÁREA ÚTIL 200M² R\$ 4.500,00

女性事務員募集 Precisa-se Moças
40歳以上の方でパソコン操作が出来る方。
Acima de 40anos de preferencia, que saiba computador.
Rua Galvao Bueno, 405
Liberdade
3 Sao Paulo - SP

心臓弁手術、傷小さく

内視鏡、モニター活用

負担減、術後1週間で退院

旭川医科大学病院 紙谷寛之教授



旭川医科大学病院紙谷寛之教授

旭川医科大学病院は、心臓の中の弁の一つ、僧帽弁(そうぼうへん)の閉まりや開きが悪くなる弁膜症(べんまくしよ)に、小型カメラがうつした内視鏡の胸腔鏡(きやうきやうきやう)を用いる手術を始めた。回復が早く傷痕が小さく、目立たないのが特徴。担当する心臓外科は、患者の体に負担が少ないことを重視し、手術に力を入れている。

この手術は、道内札幌など数カ所の病院で行

われているが道北や道東では旭医大が初めて。ドックで約1年間、1800例の心臓手術を執刀した紙谷寛之(かみやひろゆき)教授(43)が今年3月に旭医大に着任して始めた。

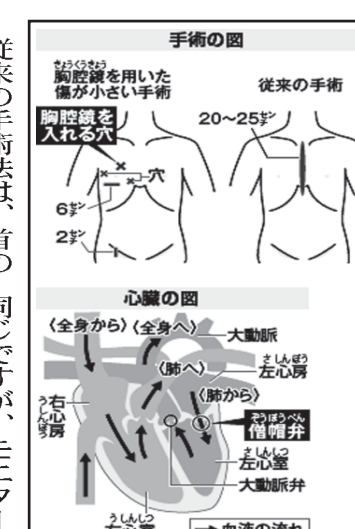
「日本で少しずつ広がってきたがドックでは標準的な手術になりつつある」と紙谷教授。僧帽弁の低侵襲手術の執刀歴は約300例と多く、ドックでの経験を生かしてこの手術を旭川から全道や全国に広げたい。

旭医大で8月までに5人にこの手術を執刀した。

僧帽弁は、心臓に四つある部屋のうち、左心房(さしんぼう)と左心室(さしんしつ)という部屋の間にある。血液の逆流を防いでいる。肺で酸素を含んだ血液は左心房に入り、僧帽弁を経て左心室へ。そこから大動脈弁を通じて大動脈に送り出され、全身を酸素を届ける。僧帽弁が閉じると、心臓に4カ所ある弁の中で最も強い圧力がかかる。傷みやすい。この原因で、この弁

の閉じ合わせが悪くなると血液が逆流する。閉鎖不全症(へいふさぜんしよ)や、弁の開きが悪くなると血液の流れに余分な抵抗がかかる。狭心症(きやくしんしよ)や狭胸症(きやくきよしよ)という病気が生じ、胸に痛みや息苦しさを感じる。僧帽弁は、心臓に余計な負担がかかり、不全に至る。自覚症状がない場合もあるが、息切れや動悸(どうき)、呼吸が苦しく横になつて寝られない、不整脈などの症状が表れる。

治療は、心臓の負担を減らす薬もあるが、根本的に治すには手術が必要。手術で開閉が悪い僧帽弁を、温存し働くよう力がかかる。傷みやすい。この原因で、この弁



従来の手術法は、首の下からみぞおちまで胸の真ん中を約20〜25センチ、縦に切り開く。人工心肺装置で一時的に心臓を止めて心臓の中の弁を手術する。大きな傷が残る。旭川医科大学病院の紙谷教授は、小さい手術で、弁を手術するために右胸の下を約6センチ切る。管を体内に入れるために足の付け根に鎖骨の下を約2センチ切る。胸腔鏡などを導入する。傷は小さく目立たない。手術の手術は、モニターに映し出された胸腔鏡の小型カメラの映像と、6センチ切開した部分の両方を治す手法は従来の手術と同じですが、モニターで弁の様子がよく見え、質の高い手術ができます。周囲のスタッフで映像を見て、何をしようとしているかが分かるのも利点です。

手術中の出血量は従来の半分、200〜300ミリリットルに減る。手術時間は従来の4〜5時間。術後の入院も従来の半分、1週間。手術は保険適用で従来の手術と同額だ。

ただし、全ての患者がこの手術を受けられるわけではない。右胸の手術歴があつて体内の組織の癒着が強い人などは、患者の安全を考え従来の手術法になる。

旭医大病院は、僧帽弁だけでなく大動脈弁も、中へ、傷が小さい低侵襲の手術に取り組んでいる。(共同)

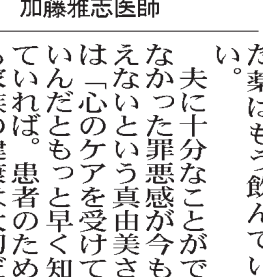
「共同」衣類や傘、かばん、靴などが水をほじくように防水スプレーを吹き付けると、吸って吸い込んでしまう事故が増えている。日本中毒センターに寄せられる防水スプレーに関する相談は年間200件前後で推移しているが、昨年は2倍以上の455件急増の理由について担当者は「天候の影響が考えられるが、明確な原因は分からない」と話している。

防水スプレーによる、45件中39件がスプレー使用中、残る6件は廃棄時や子どものいたずらによる事故だった。39件の月別内訳は、1、2月がそれぞれ9件で最も多

みんなの健康

家族にも必要、心のケア

がんの「第二の患者」



がん研究センター中央病院精神腫瘍科の加藤雅志医師



大西秀樹・埼玉医大国際医療センター教授

「共同」がんになる患者本人だけでなく、支える家族も大きな衝撃を受け、つらい思いを抱える。中には精神科医が必要になる場合もあり「家族は第二の患者」と

呼ばれるほど。だが多くの場合、家族は「大変なのは患者本人だから」と気持ちを抑え込み、問題は見過ごされがちだ。そんな現状を変えようと、家族向けに心のケアの窓口を開く医療機関もある。

▽早く知りたかった東京に住む真由美さん

「(47) 仮名は6年前、2歳上の夫を1年余りの闘病の末に亡くした。病名は骨髄異形成症候群。血液のがんの一種だ。回復の望みを託して厳しい治療を受け、免疫が低下した夫に風邪をうつしてはいけないと、面会以外の外出はほとんどしなかった。

「早く知りたかった東京に住む真由美さん」

「(47) 仮名は6年前、2歳上の夫を1年余りの闘病の末に亡くした。病名は骨髄異形成症候群。血液のがんの一種だ。回復の望みを託して厳しい治療を受け、免疫が低下した夫に風邪をうつしてはいけないと、面会以外の外出はほとんどしなかった。

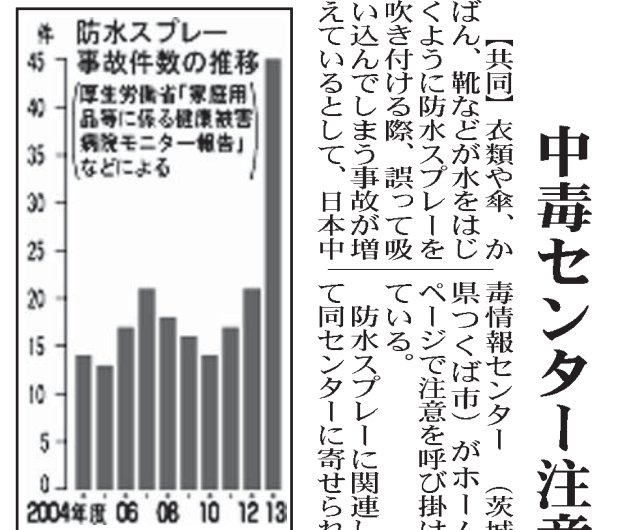
「早く知りたかった東京に住む真由美さん」

「(47) 仮名は6年前、2歳上の夫を1年余りの闘病の末に亡くした。病名は骨髄異形成症候群。血液のがんの一種だ。回復の望みを託して厳しい治療を受け、免疫が低下した夫に風邪をうつしてはいけないと、面会以外の外出はほとんどしなかった。

「早く知りたかった東京に住む真由美さん」

「(47) 仮名は6年前、2歳上の夫を1年余りの闘病の末に亡くした。病名は骨髄異形成症候群。血液のがんの一種だ。回復の望みを託して厳しい治療を受け、免疫が低下した夫に風邪をうつしてはいけないと、面会以外の外出はほとんどしなかった。

「早く知りたかった東京に住む真由美さん」



「共同」衣類や傘、かばん、靴などが水をほじくように防水スプレーを吹き付けると、吸って吸い込んでしまう事故が増えている。日本中毒センターに寄せられる防水スプレーに関する相談は年間200件前後で推移しているが、昨年は2倍以上の455件急増の理由について担当者は「天候の影響が考えられるが、明確な原因は分からない」と話している。

防水スプレーによる、45件中39件がスプレー使用中、残る6件は廃棄時や子どものいたずらによる事故だった。39件の月別内訳は、1、2月がそれぞれ9件で最も多

「共同」衣類や傘、かばん、靴などが水をほじくように防水スプレーを吹き付けると、吸って吸い込んでしまう事故が増えている。日本中毒センターに寄せられる防水スプレーに関する相談は年間200件前後で推移しているが、昨年は2倍以上の455件急増の理由について担当者は「天候の影響が考えられるが、明確な原因は分からない」と話している。

防水スプレーによる、45件中39件がスプレー使用中、残る6件は廃棄時や子どものいたずらによる事故だった。39件の月別内訳は、1、2月がそれぞれ9件で最も多

相談支援センター

国立がんセンター中央病院の相談支援センター受付に置かれた、家族ケア外来のパンフレット

História do UETSUKA SHUHEI

R\$ 30,00

ポルトガル語版

ニッケイ新聞社 15周年記念

2冊同時にご購入の方は 50レアル

お問合せ・お申込は(11)3340-6060

“RYO MIZUNO” 移民事業の先鞭を付け

R\$ 35,00

ポ語版に日本語を併記

ニッケイ新聞

【営業時間】月曜～金曜日：祝日を除く午前9時～午後4時 (11) 3340-6060

Rua da Glória, 332 Liberdade CEP 01510-000 São Paulo - SP

【購読】nikkeyshimbun@yahoo.com.br

【広告】anuncio@nikkeyshimbun.jp

日葡辞典

ニホンゴ ガクシュウニ サイテキ

日本語 (ローマ字でも表記)

R\$ 40,00

ポルトガル語

ニッケイ新聞社本社にて 取り扱っております

お問い合わせは (11) 3340-6060

HOTEL MONTE REAL RESORT

収容人数 6432人のコンベンションセンター

ÁGUAS DE LINDÓIA

Faça já a sua reserva:

NATAL / REVEILLON / FÉRIAS DE JANEIRO

9 PISCINAS, 3 AQUECIDAS E COBERTAS, Garagens Cobertas, 4 Saunas, 4 Quadras de Tênis, 2 Quadras de Squash, Sala de Ginástica, Quadras de Vôlei, Basquete, Futebol de Salão e Peteca, Salas de Petobolim, Ping-Pong, Snooker, Carteador, Leitura e Estar, 2 Restaurantes, Bar Pub-Inglês, Equipe de Recreação, Play-Ground, Música ao Vivo, Apartamentos com Instalações Completas, Vista Panorâmica da Praça projetada por Burle Max.

RES.: S.PAULO TEL. (11) 4063-7481 - ÁGUAS DE LINDÓIA (19) 3924-9200 (13) 4062-9347 (21) 4062-7004 (31) 4062-7008 - www.montereal.com.br

女性幹部30%、実現厳しく 数値目標ある、25都府県



「政府自身が達成不可能な目標を自治体などに示している。目標を再度定めるべきだ」と批判した古川康彦知事

政府方針下回るペース

【共同】女性登用の数値目標が「ある」としたのは25都府県で全都道府県の半数余りにとどまることが24日、共同通信の全国知事アンケートで分かった。目標のほとんどは「2020年に指導的地位に占める女性の割合を30%にする」と政府方針を下回るペースとなっており、政府の目標実現は厳しく、状況が示された。

選挙用品業者も臨戦態勢

統一選を見据え売り込み

【共同】12月の衆院選に向け、選挙用品を取り扱う業者への問い合わせが相次いでいる。解散から投票日までわずか23日というタイトな日程に「当日までは休みなしです」と臨戦態勢。来年4月の統一地方選も見据え、売り込みも今回の特微だ。

「予想外の解散で、与野党ともに焦っているのは感じる」と話す。今回事業の不振が、印刷は最速1週間できるが、みんなの党の解散といった野党再編や、選挙区の数増えなど、流動的な要素が多く、なかなかデザインを決められない人が多いという。確実に仕上がる統一地方選に向けて準備を進めていたという田村社長。地方選への立候補予定者には「衆院選を手伝うことが良い経験となる」とアドバイスしている。



選挙機材メーカー「ムサン」が販売する投票用紙の自動読み取り分類機

自治体向けに、計数機や投票箱を納入している。選挙機材メーカー「ムサン」(東京都中央区)には、解散の報道以降、問い合わせが日に日に増えている。投票用紙に書き込まれた文字を読み取り、高速で自動的に分類する機械が売り込みの目玉だ。自治体の普及率は5割程度だが、広報担当者は「今回導入しておけば、来年の統一地方選にも使え」というのが売り込み文句になっている。メンテナンスを手がける同社には、選挙前に計数機や分類機が正確に動くか見てほしいという依頼も舞い込む。今回新導入する自

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】日本一高いビル「あべのハルカス」(大阪市阿倍野区)の展望台で24日、来場者数が200万人を達成し記念式典が開かれた。この3月7日の開業から8カ月余りで大台を記録。ビルを運営する近畿日本鉄道は「開業から最初の1年間で180万人の来場者を見込んでいたが、予想を大きく上回って推移しており、大阪の新名所は今後もさらに記録を伸ばしそうだ」。

【共同】日本一高いビル「あべのハルカス」(大阪市阿倍野区)の展望台で24日、来場者数が200万人を達成し記念式典が開かれた。この3月7日の開業から8カ月余りで大台を記録。ビルを運営する近畿日本鉄道は「開業から最初の1年間で180万人の来場者を見込んでいたが、予想を大きく上回って推移しており、大阪の新名所は今後もさらに記録を伸ばしそうだ」。

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2



生活の党の鈴木克昌幹事長

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

【共同】生活の党の小沢一郎代表は20日夜、民主党の岡田克也代表と東京で会談し、生活の党の鈴木克昌幹事長(比例東海1区写真左)と小宮山泰子国対委員長(比例北関東2区写真右)が離党し、民主党に移籍することで合意した。2

Table with 2 columns: Time (00:00-06:01) and Program Name (e.g., ニュース、天気予報、ワイドショー).

Table with 2 columns: Time (00:00-06:01) and Program Name (e.g., ニュース、天気予報、ワイドショー).

Table with 2 columns: Time (00:00-06:01) and Program Name (e.g., ニュース、天気予報、ワイドショー).

Table with 2 columns: Time (00:00-06:01) and Program Name (e.g., ニュース、天気予報、ワイドショー).

九〇年始めのコール大統領の頃から、母国日本へ向かった出稼ぎの人たちの中には定住する者も多くなり、まさに逆移民とも言える時代になったのである。ブラジル人一般はアメリカ人、あるいは彼らと同じ言葉を持つポルトガルなど多くの国へ出稼ぎに行く、これはまさにブラジル経済事情の悪化を物語る。日本への出稼ぎがあまりにも多くなり、飛行機の便を増やしても追いつかない時期があった。それに乗る乗客も一昔前とはかなり変わったように「マナーが悪くて、こぼす乗客も多かった」。

「主人は日本へ出稼ぎに行きました」と言いながら、夫に代わりローケツ染め教室の出稼ぎをしていた。この七〇年代は、まだ出稼ぎブームにはなっておらず、私の言葉は冗談として受け止められていた。ところが、八〇年代に入り逆移民現象の出稼ぎがはじまった。一世はもろろ二世、三世が行きはじめ、やがて彼らの目の色の異なる夫や妻である配偶者のブラジル人も出稼ぎに行きはじめ、個人からはじまった出稼ぎは一家を挙げて行くようになって、総領事館には朝早くから、バスポートの書き換えをする人や、ヴィザを取る人達の長い行列が連日できたそう、八〇年代が終わるころに出稼ぎのピークになったようである。この頃のことを思い出して出来た一首である。

「絵描きさんは資金が間に合わないし、私は仕事にかかったら早く仕上げたい欲が出るし、私の金でシメントを買ったよ」と度々腹を切ったと聞く。電気工屋の桜井文治さん。「よその工事で残ったのを持ってきて、使えないうちから援助してくださった。仕事は私の大出血ササビ」とか言いながら援助してくださった。まだこの家は長男が四歳、次男が一歳七カ月の時に引越した。まだ工事は終わってないが、ドアは各部屋に付いていたジョアキンススタイルのガラス張りの家に、カーテンつける余裕はなく二年の間、それを合わせて布で作った厚い座布団を敷いたが、向きあいかける椅子もソファもなく、客が来れば作り付けのコンクリートのソファに、一列に並んで電線がすずめらしく話をし、同じ方向ばかり向いているため首が痛くなったと言えは、「そんな場所を左右かえたらいいだけや」と途中で笑いながら、長い時間のお客にはたびたび左右場所換えをし、「たいした家を作ったもんやなあ」と言われたものである。



滝友梨香

Shiatsu 指圧・整体・針灸で 腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み Prof. Minoru Kohakura Tel: (11) 3262-0835

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A. SMBC みんなで止めよう温暖化 チーム・マイナス6% www.team-6.jp

水野龍 ニッケイ新聞社 発刊の本 感謝を込めて 15周年記念 2冊同時に お買い上げの方は 50レアル

A saga de Shuhei Uetsuki TORU NOMO O HOMEM DA MATA SELVAGEM SAGA SHUHEI UETSUKA ブラジル日本人移民の父 上塚周平翁の生涯を ポルトガル語で 【30レアル】

PERFUMARIA TAKEO たけお店 化粧品専門 病気平癒・健康祈願 南米神宮 R. Estado de Israel, 76 Vl. Clementino - S. Paulo - SP Fone: (11) 5575-4783

外山脩著 『百年の水流』 80レアル 日本に日本人の足跡を残す者として先人たちの歩み

Shoyu Hatenkoo. Realça o sabor e a beleza de cada receita.

MARUTI
www.maruti.com.br

信頼の品質と価格

Joia Lorena

ジョイア ロレーナ 石井宝飾店
SINCE 1972

Alameda Campinas, 1190 Fones: (55 11)
Jd. Paulista - São Paulo - SP 3885-4938 / 3885-4656
www.joialorena.com.br

白鵬、最多の32度目優勝

「一生忘れられない」 昭和の大横綱、大鵬に並ぶ

大横綱・大鵬が本名納の谷幸喜、北海道出身の史上最多優勝記録に並ぶ金塔を打ち立てた。23日の結びの一番で、白鵬はただ一人2敗で追っていた横綱鶴竜を寄り切った。

「巨人、大鵬、卵焼き」の流行語で知られた国民的英雄だった大鵬は、1960年九州場所の初優勝から62場所をかけて32度目優勝を挙げ、30歳だった71年初場所が最後の優勝。4年間の時を経て肩を並べた白鵬は優勝インタビューで涙を浮かべて「角界の父」の偉大な記録に並び、恩返しができるようにと誓った。初場所は来年1月11日に東京・両国国技館で始まる。



一夜見せた笑顔から勝利の喜びを表現する大鵬

【共同】大相撲九州場所千秋楽（23日・福岡国際センター）白鵬が横綱対決で鶴竜を寄り切つて14勝1敗とし、大鵬の史上最多に並ぶ32度目の優勝を果たした。4場所連続優勝で、鶴竜は12勝3敗。

横綱日馬富士は大関琴奨菊を退けて11勝目を挙げた。稀勢の里も大関同士の一番で豪栄道を下し、11勝4敗。琴奨菊は9敗。豪栄道は10敗で、2大関の拮据負け越した。2000年名古屋場所の雅山、武双山以来となつた。

新関脇は若山が勝ち越して8勝7敗。ホープの遠藤は5場所ぶりに2桁白星をマークした。白鵬を破つて10勝の高安が殊勲賞。敢闘賞には10勝で最年長受賞の旭天鵬と、再入幕で11勝の栃ノ心が輝いた。初場所は来年1月11日に東京・両国国技館で始まる。

大相撲九州場所千秋楽は、東横綱白鵬（29）は、本名納フタト・ダイジャルガル、モンゴル出身、宮城野郎屋が14勝1敗で4場所連続32度目の優勝を決めた。昨年1月に死去した「昭和の大横綱」大鵬（7）の偉大な記録に到達した。

06年夏場所初優勝した白鵬は07年名古屋場所新横綱となり、野球賭博騒動や八百長問題で揺れた近年の角界で第一人者としてけん引。初制覇から5場所をかけて偉大な記録に到達した。

大相撲九州場所千秋楽は、東横綱白鵬（29）は、本名納フタト・ダイジャルガル、モンゴル出身、宮城野郎屋の優勝を達成した。横綱白鵬（29）は、本名納フタト・ダイジャルガル、モンゴル出身、宮城野郎屋の優勝を達成した。横綱白鵬（29）は、本名納フタト・ダイジャルガル、モンゴル出身、宮城野郎屋の優勝を達成した。

浦和のV持ち越し G大阪に敗れ2差に

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。



浦和-G大阪=後半、先制ゴールを決め駆け出す浦和。G大阪=佐藤(20)。左はぼうげんとする浦和・柏木

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

三浦、TKOで3度目防衛

ゴンサレスはTKO勝ち

三浦は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。三浦は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

三浦は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。三浦は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

女子千円で小平が4位

スピードスケートW杯

女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

大相撲九州場所

東	西	南	北
白鵬	鶴竜	大鵬	琴奨菊
00000	00000	00000	00000
日馬富士	稀勢の里	琴奨菊	大鵬
00000	00000	00000	00000
大関	大関	大関	大関
00000	00000	00000	00000

日本が5年ぶりに3度目V

千葉駅伝、学生選抜は3位

日本は2日、千葉駅伝（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。日本は2日、千葉駅伝（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

日本は2日、千葉駅伝（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。日本は2日、千葉駅伝（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

浦和が5年ぶりの優勝

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。浦和は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

横峯が23勝目、10億円突破

アンが3度目賞金女王

横峯は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。横峯は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

横峯は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。横峯は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

女子千円で小平が4位

女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。女子千円は2日、埼玉スタジアム（22日）でG大阪に0-1で敗れ、優勝決定は次節以降に持ち越された。

ニッケイ新聞 EDITORA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA

Rua da Glória, 332 - Liberdade CEP 01510-000 - São Paulo - SP Telephone: (11) 3340-6060 Fax: (11) 3341-6476 www.nikkeishimbun.jp

Director Presidente: Raul M. Takaki

Assinatura: R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral) Assinatura Digital (PDF): R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)